

CONTRACT
Prestări servicii de catering

mun. Chişinău

20" 12" 2018

SRL "MuzCafe Plus", în persoana administratorului **Hohlov Anatolii**, ce activează în baza Statutului, numită în continuare "Prestator", pe de o parte și
A.O. "Concordia. Proiecte Sociale" numită în continuare „Beneficiar”, IDNO 1011620006720, reprezentată de Vice- directorul Executiv Baltă Tatiana și Vice – directorul Executiv Matas Viorica, care activează în baza procurii nr. 150 din 10.09.2018, pe de altă parte, au încheiat prezentul contract privind următoarele:

I. OBIECTUL CONTRACTULUI

- 1.1. Prestatorul se obligă să presteze Beneficiarului servicii de catering (organizare banchet, furchet etc.) în baza condițiilor comenzii/comenzilor efectuate de către Beneficiar, iar Beneficiarul se obligă să recepționeze aceste servicii și să achite prețul acestora în conformitate cu prevederile prezentului contract.
1.2. Din momentul semnării comenzii efectuate (anexe) de către Beneficiar, această devine parte componentă a prezentului contract.

II. TERMENUL CONTRACTULUI

- 2.1. Prezentul contract este încheiat pe un termen de 1 an de zile din momentul semnării de către ambele părți.
2.2. Prezentul contract produce efecte juridice pentru ambele părți și este obligatoriu pentru Beneficiar și Prestator până la executarea deplină de către ambele părți a obligațiilor asumate în temeiul prezentului contract.

III. ATRIBUȚIILE PRESTATORULUI ȘI ORDINEA PRESTĂRII SERVICIILOR

- 3.1. Întru executarea pct. 1.1. al prezentului contract, Prestatorul va presta Beneficiarului servicii de catering în conformitate cu comanda/comenzile efectuate de către Beneficiar.
3.2. Părțile au convenit că în comanda și/sau comenzile efectuate de către Beneficiar să fie menționat:
 - data când se va desfășura evenimentul;
 - locul în care se va desfășura evenimentul;
 - perioada în care se va desfășura evenimentul (ora de începere și ora de finalizare);
 - numărul de persoane pentru care se organizează evenimentul;
 - meniul evenimentului;
 - remunerația Prestatorului;
 - alte condiții.

3.2. Părțile au convenit că comanda/comenzile se vor coordona în prealabil cu cel puțin 3 (trei) zile bancare până la desfășurarea evenimentului.
3.3. Beneficiarul va asigura de sine stătător locațiunea/comodatul localului în care se va desfășura evenimentul și va garanta Prestatorului accesul liber al colaboratorilor săi în localul dat pentru a efectua pregătirile necesare cu cel puțin 6 (șase) ore pînă la desfășurarea evenimentului.

IV. MODALITATEA DE PLATĂ

- 4.1. Beneficiarul va achita integral Prestatorului remunerația stabilită în comandă, în termen de 5 (cinci) zile bancare din momentul efectuării comenzii.

V. RESPONSABILITATEA PĂRȚILOR

- 5.1. Responsabilitatea Părților în baza prezentului contract va surveni în baza prevederilor legislației Republicii Moldova în vigoare.
5.2. În cazul neexecutării și/sau executării necorespunzătoare de către Beneficiar a obligațiilor sale prevăzute în 4.1. a prezentului contract, Beneficiarul se obligă să achite în beneficiul Prestatorului

penalitate punitivă în mărime de 1 (unu) % din suma datorată, pentru fiecare zi de întârziere.

5.3. Achitarea parțială sau totală a datoriei, însă cu încălcarea termenului de plată nu eliberează pe Beneficiar de la obligația achitării penalității pentru fiecare zi de întârziere.

5.4. În cazul neexecutării sau executării necorespunzătoare de Beneficiar a obligațiilor asumate, cu sumele deja plătite de Beneficiar în folosul Prestatorului conform art. 586 a Codului civil al RM, se acoperă în primul rând cheltuielile de judecată, cheltuielile de asistență juridică, pe urmă dobânda, penalitatea și alte obligații de plată și, la urmă, obligația principală (capitalul).

5.5. În cazul în care Prestatorul întârzie executarea obligațiilor sale prevăzute de prezentul contract din motivul neexecutării și/sau executării necorespunzătoare de către Beneficiar a obligației prevăzute de pct. 3.4. a prezentului contract, Prestatorul nu poartă nicio răspundere pentru prejudiciile cauzate Beneficiarului.

VI. ÎNCETAREA ȘI REZILIEREA CONTRACTULUI

6.1. Contractul încetează să producă efecte juridice pentru părți în următoarele cazuri:

- La scadența termenului prevăzut în pct. 2.1. a prezentului contract;
- În cazul rezilierii prezentului contract.

6.2. Părțile au convenit irevocabil că prezentul contract poate fi reziliat în cazul acordului ambelor părți.

6.3. Părțile au dreptul să rezilieze prezentul contract anticipat în cazul executării necorespunzătoare și/sau neexecutării prevederilor prezentului contract cu un preaviz de 20 de zile pînă la data rezilierii.

VII. LITIGII

7.1. În cazul în care rezolvarea neînțelegerilor apărute între părți, ca urmare a executării prezentului Contract, nu este posibilă pe cale amiabilă, BENEFICIARUL și/sau PRESTATORUL se vor adresa în instanța de judecată competentă a Republicii Moldova de a soluționa litigiul, în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

VIII. NOTIFICĂRI

8.1. Orice notificare înaintată de către o parte a prezentului Contract celeilalte părți va avea efect juridic doar dacă va fi întocmită în formă scrisă și transmisă în conformitate cu prevederile prezentului capitol.

8.2. În sensul pct. 8.1. al prezentului Contract, prin „înaintare a notificării” de către o parte a prezentului Contract celeilalte părți se înțelege: transmiterea oricărei comunicări, înștiințări (inclusiv înaintarea declarației de reziliere a Contractului); înaintarea cererilor, pretențiilor, avizelor, răspunsurilor, transmiterea oricăror alte documente referitoare la realizarea prevederilor prezentului Contract.

8.3. Notificările verbale invocate de către părțile prezentului Contract vor fi lipsite de orice efect juridic.

8.4. Notificările se transmit de către o parte a prezentului Contract celeilalte părți pe cale poștală, prin intermediul scrisorilor recomandate cu aviz de primire, sau vor fi înmânate direct la sediul părții respective, cu confirmarea înmânării notificării.

8.5. Confirmarea de primire a notificării trebuie să conțină numele, funcția persoanei care a recepționat-o, data înmânării notificării, semnătura persoanei respective.

IX. PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

9.1. Prestatorul va procesa datele cu caracter personal la care va avea acces în modul și în condițiile stabilite de Legea nr. 133 din 08.07.2011 și a Regulamentului UE 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului Uniunii Europene din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date. Datele cu caracter personal ale Beneficiarului se consideră date obișnuite și speciale ale membrilor Asociației, angajaților, beneficiarilor, voluntarilor, consultanților și alte persoane fizice purtători de date cu caracter personal implicate direct și indirect în activitatea Beneficiarului.

9.2. Datele cu caracter personal vor fi accesate, stocate, procesate și transmise doar în scopul executării prezentului contract. Datele cu caracter personal vor fi accesate numai de persoane împuternicite și autorizate din echipa Prestatorului, cu acordul Beneficiarului.

9.3. Pentru evitarea oricărui dubiu, Părțile iau cunoștință și convin ca fiecare Parte să determine, în mod independent, scopul și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal în legătură cu acest contract. Părțile convin prin prezenta și confirmă că nu o să acționeze ca operatori asociați sau să fie într-o relație

de tip operator-persoană împuternicită de operator, fiecare Parte acționând ca un operator de date independent pentru propria prelucrare a datelor în legătură cu prezentul contract.

Astfel, fiecare parte, prin prezenta, declară că:

- are cunoștință de prevederile legale naționale și europene în vigoare aplicabile în domeniul protecției datelor cu caracter personal;
- deține toate autorizările prevăzute de lege pentru a putea prelucra astfel de date;
- va limita accesul la datele cu caracter personal de care partea ia cunoștință cu ocazia executării prezentului Contract, strict cu privire la acele persoane direct implicate în executarea prezentului Contract, asigurându-se, totodată, că aceștia cunosc și respectă prevederile legale, precum și toate condițiile stabilite prin prezentul articol.

9.4. Fiecare parte va implementa măsurile tehnice și organizatorice adecvate în vederea asigurării împotriva oricărui risc de natură a afecta drepturile și libertățile persoanelor fizice, titulare ale datelor cu caracter personal de care ia cunoștință cu ocazia executării prezentului Contract, inclusiv protecția împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, distrugerii, deteriorării accidentale.

9.5. Fiecare parte va informa cealaltă parte de urgență și în mod complet cu privire la orice incident de natură să afecteze în orice mod securitatea și/sau confidențialitatea datelor cu caracter personal prelucrate pe seama și în numele celeilalte părți în baza Contractului. În luarea măsurilor pentru remedierea unui astfel de incident sau diminuarea riscului unei potențiale încălcări a securității și/sau confidențialității datelor cu caracter personal, partea care a sesizat incidentul va respecta instrucțiunile primite din partea părții afectate.

9.6. Oricare dintre părți va furniza tot suportul necesar și va colabora cu cealaltă parte pentru a răspunde oricăror solicitări venite din partea autorităților de supraveghere competente cu privire la prelucrarea care face obiectul sau are legătură cu implementarea contractului.

X. CONFIDENȚIALITATEA INFORMAȚILR

10.1. Părțile convin anticipat și în mod expres să considere confidențiale toate informațiile, datele și documentele obținute, legate de îndeplinirea obiectului prezentului contract și se obligă să nu le divulge sau să le transmită terților pe toata durata prezentului contract și pe o perioadă de 5 ani după încetarea acestuia, decât cu acordul scris al celeilalte părți.

10.2. Părțile prezentului contract au obligația de a păstra față de terțe părți confidențialitatea tuturor informațiilor referitoare la relația lor contractuală, după cum se stipulează în contract. Părțile nu vor divulga informațiile contractuale

10.3. Prestatorul nu este în drept să divulge informațiile confidențiale ce i-au fost comunicate în timpul valabilității contractului, precum și să transmită, fără acordul "Beneficiarului", unor terți documentele legate de executare prezentului contract, cu excepția:

- autorizării exprese scrise prealabile a "Beneficiarului";
- cazului în care informațiile sunt sau devin publice în alt mod decât ca urmare a încălcării prezentei clauze contractuale;
- cazului în care informațiile sunt sau devin publice în mod legal din alte surse fără restricții de dezvăluire;
- cazului în care dezvăluirea informației este determinată de executarea prezentului Contract sau de o obligație legală.

10.4. Dacă una din părți divulgă anumite informații și prin aceasta prejudiciază cealaltă parte, prima parte are obligația de a plăti despăgubiri. Părțile vor lua măsurile corespunzătoare pentru a împiedica accesul neautorizat al terților părți la date/și sau produsele activității.

10.5. Prestatorul va păstra parolele și codurile care i-au fost încredințate, în strictă confidențialitate și le va utiliza doar în conformitate cu politica de securitate ale Beneficiarului.

10.6. Prestatorul nu va permite accesul nici unei alte părți la resursele informatice ale Beneficiarului prin utilizarea identității și parolelor sale de utilizare.

XI. DISPOZIȚII FINALE

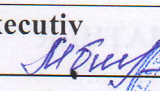
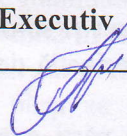

11.1. Prezentul Contract intră în vigoare la data de 20.12.18 și este valabil pe perioada prevăzută în pct. 2.1.

11.2. Perfectarea de către BENEFICIAR și PRESTATOR a prezentului Contract este rezultatul voinței comune a respectivilor și înlătură invocarea de către aceștia a oricărei alte înțelegeri verbale anterioare sau posterioare încheierii prezentului Contract.

11.3. Modificarea clauzelor prezentului Contract se face de către BENEFICIAR și PRESTATOR, în comun acord, prin perfectarea în scris a acordurilor adiționale, părți componente ale prezentului Contract.

11.4. Prezentul Contract este încheiat la data _____ de către BENEFICIAR și PRESTATOR în limba română, în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte, care au aceeași valoare juridică.

XII. ADRESELE JURIDICE, RECHIZITELE ȘI SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

BENEFICIAR:	PRESTATOR:
A.O. „Concordia. Proiecte Sociale” mun. Chișinău, str. A. Corobceanu 13/1, IBAN MD88RN000000002224201799 c/f: 1011620006720, BCR Chișinău S.A., filiala 2 Pușkin, Cod Bancar : RNCBMD2X504	MUZCAFE PLUS SRL mun.Chisinau, str.Hristo Botev,11/2 ap.40 c/f: 1011600035296 TVA: - 0607951 BC'ProCreditBank' Chișinău SWIFT CODE PRCBMD22 IBAN: MD75PR002251175189001498 cont MDL IBAN:MD34PR002224175189001840 cont USD IBAN:MD91PR002224175189001978 cont EUR Contabil – 069629372 Liliana
Vice - director Executiv Matas Viorica /  Vice - director Executiv Tatiana Baltă /  	Administrator Hohlov Anatolii 